

1740 Januar 1., Versailles

A

"BREVET¹ DE MARECHAL DE CAMP POUR LE BRIGADIER [BEAT FRANZ PLAZIDUS] DE ZURLAUBEN"

"Castror. Maresc. B. f. Placidi rerum Gestarum acta"²

"Aujourd'huy ... Le Roy [L u d w i g XV.] ... mettant en consideration les bons et fideles[!] services que ... Zurlauben luy a rendus tant en qualité de Brigadier d'Infanterie qu'en plusieurs autres Employs de guerre qui lui ont esté Confiez dans les quels il a donné des preuves signalées de sa Valeur, courage, experiance en la guerre activité et sage conduite, ainsy que de sa fidelité et affection a son service sa Ma.^{té} l'a retenu, or donné et estably en la charge de Marechal de Camp en ses armées pour doresnavant en faire les fonctions en jouir et user aux Honneurs, Autoritez, prerogatives et preiminences qui y appartiennent tels et semblables dont jouissent ceux qui sont pourveüs de pareilles charges et aux Appointemens qui lui seront ordonnez par les Estats de sa Ma.^{té} laquelle pour temoignage de sa volonté m'a commandé de luy en expedier le present Brevet qu'elle a signé de sa main et fait contresigner par moy son Con.^{er} secretaire d'Etat et de ses Commandemens et finances.

[gez.] Louis

[und weiter unten Louis] Phelippeaux [=Phélypeaux, Duc de La Vrillière, Comte de S a i n t - F l o r e n t i n]

- 1) Die Original-Pergamenturkunde findet sich im Familienarchiv von Schumacher; sie trägt dort die Nr. 48.
- 2) Diese von B e a t F i d e l Zurlauben, dem Kopisten des vorliegenden Dokumentes, stammende Ueberschrift steht in abgewandelter Form - s. AH 70/42 - über der ganzen die Dokumente AH 70/42-47 umfassenden Aktensammlung.

Kopie - AH 70, 125-126 - Seite: 126 leer

[18. Jh.]

A

"EXTRACTUM E LIBRO CIVILI TUGIENSIS CANTONIS [BEAT FRANZ PLAZIDUS ZURLAUBEN BETREFFEND]"

"Castror. Maresc. B. f. Placidi [Zurlauben rer. Gestar. acta]¹"

"Annis 1705 et 1706 fuit Praefectus [=Obervogt] Hünenbergicae ditionis Capitaneus Franciscus Placidus Zurlauben vice DD. Parentis Sui B e a t i J a